



2



1



5



# Membangun UMKM & Koperasi yang Kuat untuk Indonesia Sejahtera

Laporan Tahunan | 2015 | Annual Report

PROGRAM KEMITRAAN DAN BINA LIGKUNGAN (PKBL)  
PARTNERSHIP AND COMMUNITY DEVELOPMENT PROGRAM





# Daftar Isi Table of Contents

- 2 Kata Pengantar | Preface
- 4 Sambutan Dewan Pengawas | Foreword from The Board of Supervisors
- 6 Sambutan Direksi | Foreword from The Board of Directors
- 8 Filosofi dan Dasar Kebijakan Tanggung Jawab | Philosophy of Basis of Policy or Responsibility
  - 9 Dasar Kebijakan | Basic Policy
  - 9 Sumber Daya Manusia | Human Resources
- 10 Program Kemitraan | Partnership Program
  - 10 Kebijakan | Policy
  - 12 Kegiatan Program Kemitraan | Partnership Program Activities
- 26 Program Bina Lingkungan | Community Development Program
  - 26 Kebijakan | Policy
  - 27 Kegiatan | Activities

# Kata Pengantar

## Preface

Pelaksanaan Program Kemitraan dan Bina Lingkungan di lingkungan Perum Jamkrindo pada tahun 2015, mengacu pada Peraturan Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. PER-05/MBU/2007 Tahun 2007 Tentang Program Kemitraan Badan Usaha Milik Negara dengan Usaha Kecil dan Program Bina Lingkungan sebagaimana terakhir diubah dengan Peraturan Menteri Badan Usaha Milik Negara No. PER-08/MBU/2013 Tahun 2013 Tentang Perubahan Keempat Atas Peraturan Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. PER-05/MBU/2007 Tentang Program Kemitraan Badan Usaha Milik Negara dengan Usaha Kecil dan Program Bina Lingkungan (Permen BUMN 5/2007).

Ruang lingkung pelaksanaan program PKBL terdiri atas 2 program utama yang meliputi kegiatan pembinaan oleh Perusahaan-Perusahaan BUMN terhadap pelaku usaha mikro dan menengah untuk dapat meningkatkan kualitas usahanya melalui program Kemitraan, serta kegiatan bantuan langsung maupun tidak langsung yang bersifat pelestarian lingkungan, sosial kemasyarakatan atau penanggulangan bencana dalam program Bina Lingkungan.

Dalam implementasinya, Perum Jamkrindo senantiasa melaksanakan kedua program tersebut secara terukur didukung dengan hadirnya Divisi Akuntansi dan PKBL sebagai organ Perusahaan yang memiliki kewenangan dalam membuat *master plan* sekaligus melaksanakan program PKBL secara berkelanjutan. Dengan begitu, pengimplementasian program PKBL tidak hanya terbatas pada kegiatan filantropi semata namun meningkat pada level *corporate community development*.

Implementation of Partnership and Community Development Program in Perum Jamkrindo in 2015 referred to Ministry of State Owned Enterprises Regulation No. PER-05/MBU/2007 Year 2007 on Partnership Program of State Owned Enterprises with Small Enterprises and Community Development Program as the latest amended with Ministry of State Owned Enterprises Regulation No.PER-08/MBU/2013 Year 2013 on The Fourth Amendment on Minister of State Owned Enterprises Regulation No.PER-05/MBU/2007 on Partnership Program of State Owned Enterprises with Small Enterprises and Community Development Program (Permen BUMN 5/2007).

Scope of PKBL implementation consists of 2 main programs, namely development activity by State Owned Enterprises to micro and medium enterprises to improve the business quality through Partnership program, as well as direct and indirect assistance activity to preserve the nature, social community, or disaster countermeasures in Community Development program.

Perum Jamkrindo always implements both program measurably, supported by the Accounting and PKBL Division as Company instrument which has authority in making master plan as well as implementing sustainable Partnership and Community Development Program. Therefore, the implementation of PKBL is not only limited to merely philanthropy, but also increasing to corporate community development level.

## Kata Pengantar

Preface

Sepanjang 2015, Perum Jamkrindo telah melaksanakan kegiatan Kemitraan dengan melakukan pembinaan pada pelaku usaha mikro dan menengah di seluruh wilayah Indonesia melalui kantor-kantor cabang Perusahaan. Perum Jamkrindo sebagai perusahaan yang bergerak dalam bidang usaha penjaminan kredit usaha rakyat memiliki tanggung jawab yang besar dalam melakukan kegiatan tersebut dalam mendukung penguatan UMKM & Koperasi di Indonesia. Dengan kesungguhan dalam melaksanakan kegiatan Kemitraan, Perusahaan dapat menjadikan hal tersebut sebagai *pilot project* bagi pembinaan UMKM & Koperasi yang menjadi nasabah Jamkrindo.

Selain melakukan program Kemitraan, tidak lupa Perusahaan juga melaksanakan program Bina Lingkungan yang memfokuskan pada kegiatan pelestarian lingkungan atau kegiatan peningkatan taraf hidup masyarakat lainnya melalui pendanaan kegiatan pelestarian maupun donasi sosial bagi kelompok masyarakat maupun institusi pendidikan yang memerlukan bantuan.

Melalui laporan PKBL, Perum Jamkrindo berupaya menerapkan prinsip akuntabilitas dalam pengelolaan anggaran program yang telah berjalan sepanjang 2015. Laporan pengelolaan meliputi informasi mengenai penanggung jawab program, besaran dana yang dimiliki, rencana program serta realisasi penyaluran dana tersebut. Perusahaan berharap dengan berjalannya program tersebut secara baik, dapat memberikan kontribusi yang berarti bagi peningkatan kesejahteraan masyarakat Indonesia.

Throughout 2015, Perum Jamkrindo implemented Partnership activity by developing micro and medium enterprises across Indonesia through branch offices of the Company. Perum Jamkrindo as a company that engages in micro credit program guarantee carries big responsibility in conducting such activity to support the improvement of SMEs & Cooperatives in Indonesia. With earnestness in implementing Partnership activity, the Company is able to make it as pilot project for development of SMEs & Cooperatives which are the customers of Jamkrindo.

In addition to Partnership program, the Company also conducted Community Development program which focused on natural preservation or improvement of other community life quality through preservation funding and social donation for community and educational institutions that require assistance.

Through PKBL report, Perum Jamkrindo strives to implement accountability principle in budget management which has been implemented during 2015. Report on management covers information on person in charge of program, amount of funds, program plan, and realization of the fund distribution. The Company hopes that the program runs well and will provide valuable distribution for improvement of Indonesian community welfare.



## Sambutan Dewan Pengawas Foreword from The Board of Supervisors

**Para Pemangku Kepentingan yang Terhormat,**

Di tahun 2015, Perum Jamkrindo telah menjalankan amanatnya dalam melaksanakan program Kemitraan dan Bina Lingkungan (PKBL) dengan baik. Pelaksanaan program tersebut juga telah sesuai dengan ketentuan dalam Peraturan Perundang-undangan yang berlaku bagi perusahaan-perusahaan Badan Usaha Milik Negara (BUMN) secara umum dan tentunya Jamkrindo secara khusus.

Program ini digagas untuk memberikan ruang bagi seluruh Badan Usaha Milik Negara (BUMN) termasuk Perusahaan dalam membangun kegiatan usaha secara berkelanjutan. Pembangunan usaha yang baik, tidak hanya bersandar pada

**Dear Stakeholders,**

In 2015, Perum Jamkrindo has implemented Partnership and Community Development (PKBL) in a well manner. The implementation of the program was also in accordance with the provision in the prevailing Laws and Regulations of State Owned Enterprises (SOE/BUMN) in general and specifically Jamkrindo.

This program was initiated to provide space for all State Owned Enterprises (SOE), including the Company in establishing sustainable business activity. A good business establishment is not only based on merely growth of material achievement, but

capaian pertumbuhan material semata namun juga dapat dilihat dari sejauh mana Perusahaan mampu bersinergi serta memberikan manfaat bagi lingkungannya.

Kami selaku Dewan Pengawas dan Direksi telah menempatkan porsinya masing-masing dalam mendukung pengimplementasian PKBL secara baik dan terukur. Dewan Pengawas juga mengapresiasi langkah Perusahaan dalam menempatkan bidang pengelolaan program PKBL kedalam suatu divisi. Hal tersebut tentunya baik bagi fokus pelaksanaan program PKBL dari tahap awal hingga akhir.

Ini membuktikan adanya komitmen yang kuat dari Perusahaan untuk terus menyempurnakan pelaksanaan program PKBL dari aspek pengelolaan dana sampai dengan pemilihan program dan sasaran program. Dewan Pengawas berharap efektivitas pelaksanaan program PKBL akan semakin meningkat serta inovatif di tahun-tahun mendatang.

Melalui sajian Laporan PKBL 2015 ini, Dewan Pengawas memberikan apresiasi kepada seluruh pihak yang telah berkontribusi dalam menjalankan kegiatan tersebut secara baik dan berkelanjutan. Dewan Pengawas berharap kerjasama yang telah telah terlaksana dapat kembali dilanjutkan oleh seluruh mitra dengan penuh tanggung jawab demi menguatkan perekonomian nasional menuju kesejahteraan.

also can be seen from how far the Company is able to synergize and provide benefits for its environment.

We, on behalf of Board of Supervisors and Board of Directors have carried out our respective duties in supporting PKBL implementation in a well and measured manner. The Board of Supervisors has also appreciated the Company's steps in placing PKBL program management in one division. This is a good move for the focus of PKBL program implementation from the beginning to the end.

This proves that there is a strong commitment from the Company to continuously improve the implementation of PKBL program from funds management aspect to program selection and program target. Board of Supervisors expects that the effectiveness of PKBL program will be better and innovative in the upcoming years.

Through this 2015 PKBL Report, Board of Supervisors appreciates all parties who have been contributed in implementing the activity in a well and sustainable manner. Board of Supervisors hopes that the cooperation can be continued by all business partners with full responsibility to strengthen the national economy towards a prosperity.

Atas Nama Dewan Pengawas Perum Jamkrindo  
On Behalf of Board of Supervisors of Perum Jamkrindo



**BRAMAN SETYO**

Ketua Dewan Pengawas  
Chairman of the Board of Supervisors

# Sambutan Direksi

## Foreword from The Board of Directors

**Para Pemangku Kepentingan yang Terhormat,**

Pertama-tama izinkan saya untuk memanjatkan puji syukur karena berkat dan rahmat Tuhan Yang Maha Esa, kami dapat kembali melaksanakan Program Kemitraan dan Bina Lingkungan (PKBL) di tahun 2015 ini dengan efektif dan sesuai dengan rencana yang telah disusun.

Penyelenggaraan kegiatan PKBL Jamkrindo merupakan sebuah bentuk kepatuhan terhadap ketentuan yang berlaku, terutama mengacu pada Peraturan Menteri Negara BUMN Nomor: PER-05/MBU/2007 tanggal 27 April 2007 tentang Program Kemitraan Badan Usaha Milik Negara dengan Usaha Kecil dan Program Bina Lingkungan. Perum Jamkrindo sejak awal berdiri memiliki misi khusus untuk mendukung pengembangan usaha mikro, kecil, dan menengah serta koperasi agar dapat berperan dalam perekonomian nasional.

Kami menyadari bahwa kegiatan PKBL yang dilaksanakan secara rutin setiap tahun merupakan bentuk komitmen yang tinggi sebagai wujud amanah kami terhadap peraturan yang berlaku. Selain itu, fokus kami pada kesempatan pemerataan perekonomian masyarakat membawa kami untuk senantiasa menyalurkan dana PKBL agar dapat dirasakan manfaatnya bagi masyarakat.

Kegiatan ekonomi rakyat berskala kecil seringkali menemukan hambatan dalam perjalannya. Hambatan modal kerja merupakan hambatan utama yang dapat mengganggu produktivitas menjadi tidak optimal. Hal ini menjadi ruang bagi Perum Jamkrindo untuk turut mendukung dan meningkatkan produktivitas kegiatan ekonomi rakyat berskala kecil menjadi Mitra Binaan melalui program kemitraan. Pemberian pinjaman untuk modal kerja dalam program kemitraan ini diharapkan mampu meningkatkan produktivitas Mitra Binaan sehingga tercipta kemampuan usaha kecil yang tangguh dan mandiri.

Perum Jamkrindo menjalankan program kemitraan yang mencakup sektor industri, perdagangan, perikanan, pertanian & perkebunan, dan sektor jasa. Program kemitraan ini tetap berfokus pada peningkatan usaha seluruh nusantara dengan penyaluran pinjaman terbesar di sektor Perdagangan sebesar

**Dear Stakeholders,**

First of all, I would like to express my gratitude to the Almighty God for His blessings, we can accomplish the Partnership and Community Development Program (PKBL) in 2015 effectively and in accordance with the prepared plan.

The implementation of PKBL Jamkrindo is a form of compliance with the prevailing provisions, mainly the Minister of SOE Regulation No: PER-05/MBU/2007 dated April 27, 2007 on Partnership Program of State Owned Enterprises with Small Enterprises and Community Development Program. Since its establishment, Perum Jamkrindo has special mission to support the development of micro, small, and medium enterprises and cooperatives to take part in national economy development.

We realize that this annual PKBL activity is a form of high commitment as the mandate of the prevailing regulation. In addition, our focus on equalization of economy in society has brought us to distributing PKBL funds to community, thus providing them with benefits.

Small scale economic activities often encounter obstacles on its way. Working capital is the main obstacle which can disrupt productivity, making it not optimum. This becomes a space for Perum Jamkrindo to support and increase the productivity of small scale economy to be a Development Partner through partnership program. Provision of loan for working capital is expected to increase the productivity of Development Program, thus creating a solid and independent small business.

Perum Jamkrindo implements partnership program which covers industrial, trading, fishery, farming & plantation, and service sector. The partnership program still focuses on improvement of business throughout the archipelago with the largest loan distribution in trading sector amounted to Rp3.88 billion from



Rp3,88 miliar dari total pinjaman sebesar Rp6,35 miliar yang tersebar di 5 sektor usaha masyarakat.

Di samping itu, untuk Program Bina Lingkungan, Perum Jamkrindo telah menyalurkan dana sebesar Rp6,7 miliar dengan komposisi terbesar dana yang terserap pada sektor pembangunan sarana.

Akhir kata, kami mengucapkan terima kasih atas kerja sama dan kontribusi dari seluruh masyarakat dan para pemangku kepentingan. Kami yakin bahwa kegiatan PKBL ini tidak akan terealisasi dengan baik tanpa adanya kepercayaan dari masyarakat dan para pemangku kepentingan dalam menjalin kemitraan dengan Perusahaan. Semoga di tahun mendatang keberadaan Perum Jamkrindo mampu memberikan manfaat lebih kepada masyarakat demi membangun perekonomian yang kuat dan mandiri.

Atas Nama Direksi Perum Jamkrindo  
On behalf of Perum Jamkrindo's Board of Directors



**DIDING S. ANWAR**

Direktur Utama / President Director

# Filosofi dan Dasar Kebijakan Tanggung Jawab

## Philosophy of Basis of Policy or Responsibility



## Filosofi dan Dasar Kebijakan Tanggung Jawab

Philosophy of Basis of Policy or Responsibility

Sebagai institusi penjaminan milik negara yang menjadi perpanjangan tangan pemerintah dalam membantu terciptanya kehidupan masyarakat Indonesia yang sejahtera, Perum Jamkrindo senantiasa melengkapi peran tersebut melalui kegiatan tanggung jawab sosial Perusahaan dalam Program Kemitraan dan Program Bina Lingkungan (PKBL) yang dijalankan secara konsisten dan berkelanjutan.

As a state-owned guarantee institution that becomes the extended agent of the government in helping the creation of a prosperous life of the Indonesian people, Perum Jamkrindo always fulfills such role through its corporate social responsibility activities in Partnership Program and Community Development Program (CSR) which is executed consistently and continuously.

### DASAR KEBIJAKAN

Secara garis besar, kebijakan umum PKBL yang diterapkan dalam Perum Jamkrindo adalah:

1. Peraturan Pemerintah Nomor 32 Tahun 1998 tentang Pembinaan dan Pengembangan Usaha Kecil
2. Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2003 tentang Badan Usaha Milik Negara
3. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2008 tentang Usaha Mikro, Kecil dan Menengah
4. Peraturan Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. PER-05/MBU/2007 Tahun 2007 Tentang Program Kemitraan Badan Usaha Milik Negara dengan Usaha Kecil dan Program Bina Lingkungan sebagaimana terakhir diubah dengan Peraturan Menteri Badan Usaha Milik Negara No. PER-08/MBU/2013 Tahun 2013 Tentang Perubahan Keempat Atas Peraturan Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. PER-05/MBU/2007 Tentang Program Kemitraan Badan Usaha Milik Negara dengan Usaha Kecil dan Program Bina Lingkungan (Permen BUMN 5/2007).

### BASIC POLICY

Broadly speaking, the general policies of PKBL implemented by Perum Jamkrindo are as follows:

1. Government Regulation No. 32 of 1998 on Coaching and Development of Small Business
2. Law Number 19 of 2003 concerning State Owned Enterprises
3. Law Number 20 of 2008 on Business of Micro, Small and Medium Enterprises
4. Regulation of the Minister of State-Owned Enterprises No. PER-05/MBU/2007 2007 on Program Partnership of State-Owned Enterprises with Small Enterprises and Community Development Program as last amended by Regulation of the Minister of State-Owned Enterprises No. PER-08/MBU/2013 of 2013 on the Fourth Amendment of the Regulation of the Minister of State-Owned Enterprises No. PER-05/MBU/2007 about Partnership Program of State Owned Enterprises with Small Business and Community Development Program (Minister of SOE Regulation 5/2007).

### SUMBER DAYA MANUSIA

Berikut adalah sumber daya manusia yang menangani program PKBL Perum Jamkrindo:

1.	Direktur Keuangan, Investasi dan Manajemen Risiko / Director of Finance, Investment and Risk Management	I. Rusdonobanu
2.	Kepala Divisi Akuntansi dan PKBL / Head of Accounting and PKBL Division	Diana Mayawati
3.	Kepala Bagian PKBL / Head of PKBL Division	Lila Farikah
4.	Kepala Seksi PK / Head of PK Section	Eka Marta Fitria
5.	Kepala Seksi BL / Head of BL Section	Helena Simanjuntak
6.	Staff PKBL / PKBL Staff	Irma Hartati
<b>Total SDM / Total Human Resources</b>		<b>6 Orang</b>

### HUMAN RESOURCES

The following is human resources handling program or Perum Jamkrindo:

# Program Kemitraan

## Partnership Program

### KEBIJAKAN

Berdasarkan Peraturan Menteri BUMN No.PER-08/MBU/2013 tanggal 10 September 2013, Program Kemitraan BUMN dengan Usaha Kecil, yang selanjutnya disebut Program Kemitraan, adalah program untuk meningkatkan kemampuan usaha kecil agar menjadi tangguh dan mandiri melalui pemanfaatan dana dari bagian laba BUMN. Usaha kecil adalah kegiatan ekonomi rakyat yang berskala kecil dan memenuhi kriteria kekayaan bersih atau hasil penjualan tahunan serta kepemilikan sebagaimana diatur dalam Permen BUMN 5/2007 tersebut.

Tanggung jawab terhadap mitra binaan diwujudkan dalam bentuk pembinaan mitra binaan. Sumber dana untuk pembinaan mitra binaan adalah Dana Pembinaan Program Kemitraan, yaitu maksimal sebesar 20% dari dana Program Kemitraan yang disalurkan dalam tahun berjalan.

Program kemitraan yang telah dilakukan antara lain meliputi pemberian pinjaman untuk membiayai modal kerja dan atau pembelian aset tetap dalam rangka meningkatkan produksi dan penjualan, pemberian bantuan dalam bentuk hibah untuk pembiayaan pendidikan, pelatihan, pemagangan, pemasaran, promosi, dan hal-hal lain yang menyangkut peningkatan produktivitas Mitra Binaan.

Calon Mitra Binaan program kemitraan BUMN dengan usaha kecil dan program bina lingkungan haruslah memenuhi kriteria sebagai berikut:

1. Memiliki kekayaan bersih paling banyak Rp500.000.000,- (lima ratus juta rupiah), tidak termasuk tanah dan bangunan tempat usaha atau memiliki hasil penjualan tahunan paling banyak Rp2.500.000.000,- (dua miliar lima ratus juta rupiah);
2. Milik Warga Negara Indonesia;
3. Berdiri sendiri, bukan merupakan anak perusahaan atau cabang perusahaan yang dimiliki, dikuasai, atau berafiliasi baik langsung maupun tidak langsung dengan Usaha Menengah atau Usaha Besar;
4. Berbentuk usaha orang perseorangan, badan usaha yang tidak berbadan hukum, atau badan usaha yang berbadan hukum, termasuk koperasi;

### POLICY

Based on Regulation of the Minister of SOEs No.Per-08/MBU/2013 dated September 10, 2013, the Partnership Program of SOEs with Small Business, hereinafter referred to as Partnership Program, is a program to improve the ability of small businesses to be strong and independent through the utilization of funds from the profits of SOEs. Small business is the people's economic activities that are small-scale and meet the criteria of net assets or annual proceeds as well as ownership as set out in the Regulation of the Minister of SOE 5/2007.

Responsibility towards the development partners is realized in the form of development of trained partners. Sources of funds for training the development partners is the Partnership Development Program Fund, which accounts for a maximum of 20% of the Partnership Program disbursed in the current year.

The partnership programs that have been conducted are, among others, the provision of lending to finance working capital and or purchase fixed assets in order to increase production and sales, provide assistance in the form of grants to finance education, training, apprenticeship, marketing, promotions, and other matters concerning increased productivity of Development Partners.

Candidates for Development Paratners of SOE partnership program with small business and community development program must meet the following criteria:

1. It has a maximum of net assets worth Rp500,000,000 (Five hundred million rupiahs), excluding land and buildings or have the annual proceeds at the maximum of Rp2,500,000,000 (two billion five hundred million rupiahs);
2. Owned by Indonesian citizen;
3. Independent, and not a subsidiary or branches of companies owned, controlled, or affiliated directly or indirectly with Medium Business or Large Business;
4. In the form of business of private individuals, enterprises which are not a legal entity, or institutions in the form of legal entities, including cooperatives;

## Program Kemitraan

Partnership Program



5. Mempunyai potensi dan prospek usaha untuk dikembangkan;
6. Telah melakukan kegiatan usaha minimal 1 (satu) tahun;
7. Belum memenuhi persyaratan perbankan (*non bankable*).

Penetapan dana unit Program Kemitraan dan Bina Lingkungan adalah sebagai berikut:

- Dana Program Kemitraan, yang bersumber dari:
  - a. Penyisihan laba bersih setelah pajak yang ditetapkan dalam RUPS/ Menteri pengesahan Laporan Tahunan BUMN Pembina maksimum sebesar 4% (empat persen) dari laba setelah pajak tahun buku sebelumnya;
  - b. Jasa administrasi pinjaman/ margin/ bagi hasil dari Program Kemitraan;
  - c. Hasil bunga deposito dan/ atau jasa giro dari dana Program Kemitraan dan Program BL yang ditempatkan; dan
  - d. Sumber lain yang sah.

#### Penggunaan dana PKBL Bidang Kemitraan

- Dana Program Kemitraan, yang diberikan dalam bentuk pinjaman , yaitu:
  - a. Pinjaman; diberikan untuk membiayai modal kerja dan atau pembelian aset tetap dalam rangka meningkatkan produksi dan penjualan.
  - b. Pinjaman Khusus; diberikan untuk membiayai kebutuhan dana pelaksanaan kegiatan usaha Mitra Binaan yang bersifat jangka pendek dalam rangka memenuhi pesanan dari rekanan usaha Mitra Binaan.

5. Having the potential and business outlook to be developed;
6. Has conducted business at least for a year;
7. Not yet fulfilling banking requirements (*non bankable*).

Determination of fund of Partnership and Community Development Program unit is as follows:

- Partnership Program Fund, sourced from:
  - a. Allowance for net profit after tax determined by the AGM/Minister through the ratification of Annual Report of Development SOE at a maximum of 4% (Four percent) of the profit after tax of the previous fiscal year;
  - b. Administrative services on loan/ margin/profit sharing of Partnership Program;
  - c. Income from deposit interest and/or current accounts services from Partnership Program and BL Program funds placed; and
  - d. Other valid sources.

#### Use of funds of Partnership PKBL Sector

- Partnership Program Fund, which is administered in the form of loans, namely:
  - a. Loan; given to fund working capital and or acquire fixed assets in order increase production and sales.
  - b. Special loans; granted to finance funding requirements of business activities implementation of Development Partners that are short term in order to fulfill orders from partners of Development Partners.

## Program Kemitraan Partnership Program



Mekanisme penyaluran dana PKBL adalah sebagai berikut:

- Tata cara pemberian pinjaman dana Program Kemitraan:
  - a. Calon Mitra Binaan menyampaikan rencana penggunaan dana pinjaman dalam rangka pengembangan usahanya untuk diajukan kepada BUMN Pembina.
  - b. BUMN Pembina melaksanakan evaluasi dan seleksi secara langsung atas permohonan yang diajukan oleh calon Mitra Binaan.
  - c. Calon Mitra Binaan yang layak bina, menyelesaikan proses administrasi pinjaman dengan BUMN Pembina bersangkutan.
  - d. Pemberian Pinjaman kepada calon Mitra Binaan dituangkan dalam surat perjanjian/ kontrak.
  - e. BUMN Pembina dilarang memberikan pinjaman kepada calon Mitra Binaan yang menjadi Mitra Binaan BUMN Pembina lain.

### KEGIATAN PROGRAM KEMITRAAN

Program Kemitraan yang dilakukan Perum Jamkrindo pada 2015 adalah:

1. Program Kemitraan di bidang industri;
2. Program Kemitraan di bidang perdagangan;
3. Program Kemitraan di bidang Perikanan;
4. Program Kemitraan di bidang pertanian & perkebunan; dan
5. Program Kemitraan di bidang jasa.

Mechanism of PKBL fund disbursement is as follows:

- Procedure to give loan of Partnership Program:
  - a. Candidates for Development Partners deliver the plan to use of borrowing fund for their business development to be proposed to the Development SOE.
  - b. Development SOE carries out direct evaluation and selection on the proposal filed by prospective Development Partners.
  - c. Prospective Development Partners eligible to be developed, completing loan administration process with related SOE Development.
  - d. Provision of Loans to prospective Development Partners as stated in the agreement/contract.
  - e. Development SOEs are prohibited from providing loans to prospective Partners that become Development Partners of another SOE.

### PARTNERSHIP PROGRAM ACTIVITIES

Partnership programs conducted by Perum Jamkrindo in 2015 are as follows:

1. Partnership program in industrial sector;
2. Partnership program in trade sector;
3. Partnership program in Fishery sector;
4. Partnership program in agriculture & plantation sectors; and
5. Partnership program in services.

**Program Kemitraan**  
**Partnership Program**

Berikut uraian penyaluran program Kemitraan yang dilakukan oleh Perusahaan sepanjang 2015:

The following is disbursement of Partnership program conducted by the Company throughout 2015

**KANCA JAKARTA**

**JAKARTA BRANCH**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	H.A. Syahro	MK Konveksi / Clothing Business of MK	-	50.000.000	50.000.000
2	Irwan Sefri	MK Produksi & Perdagagangan Sepatu, Sandal & Tas / Shoes, Sandals, Bag Production & Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Industri / Sub Total Industries		-	100.000.000	100.000.000
1	Emmy Mariyati	MK Kantin (Makanan & Minuman) / Canteen Business (Food & Beverage) of MK	-	20.000.000	20.000.000
2	Sugeng Sarnoto	MK Perdagangan Pulsa & Aksesories HP / Prepaid Voucher & Accessories of Cellphone of MK	-	25.000.000	25.000.000
3	Danny Suwondo	MK Perdagangan Aksesories & AC Mobil / Accessories Selling & Car AC of MK	-	25.000.000	25.000.000
4	Aidia Fahmia	MK Perdagangan Pulsa & Aksesories HP / Prepaid Voucher & Accessories of Cellphone of MK	-	30.000.000	30.000.000
5	Endang Soepeni	MK Perdagangan Laptop / Laptop Selling of MK	-	30.000.000	30.000.000
6	Tuladi	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
7	Hidayat	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	30.000.000	30.000.000
8	Yaya Taryana	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
9	Ai Nuraidah	MK Bengkel Las / Welding and Workshop of MK	-	50.000.000	50.000.000
10	Ronny M. Albakir	Inv & MK Jasa Sewa Mobil / Inv & MK of Car Rental Service	-	50.000.000	50.000.000
11	H. Encep Machbub	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
12	Nina Verawati	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
13	Sopiah	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
14	Dede Hermasnyah	MK Perdagangan Accu / Accu Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
15	Keniyani	MK Perdagangan Telur / Egg Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000

## Program Kemitraan

### Partnership Program

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
16	Didong Priyadi	MK Perdagangan Makanan / Food Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
17	Misan	MK Perdagangan Spare Part & Oli Mobil / Spare Part & Oil for Car Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
18	Rostiawati	MK Perdagangan Kebutuhan Rumah Tangga / Household Item Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
19	Yulia	MK Perdagangan Pakaian Jadi / Garment Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
20	Titin Wahyuni	MK Perdagangan Makanan & Minuman Ringan / Snack & Drink Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
21	Seto Aryadie	MK Perdagangan Makanan / Food Selling of MK	-	30.000.000	30.000.000
22	Neneng Harmilah	MK Konveksi / Clothing of MK	-	50.000.000	50.000.000
23	Sumardi	MK Perdagangan Makanan & Minuman Ringan / Snack & Drink Selling of MK	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total Trade			-	990.000.000	990.000.000
1	Ristijanto Djijantono	MK Perikanan / Fishery of MK	-	50.000.000	50.000.000
2	Samya Nugraha	MK Pemberian & Pembesaran Ikan Hias / Seeding & Breeding of Ornamental Fish	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Perikanan / Sub Total Fisheries			-	100.000.000	100.000.000
1	Adi Pudjihantoro	Investasi Mesin Pompa Pertanian / Investment of Agricultural Pipe Machine	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Pertanian / Sub Total Agricultures			-	50.000.000	50.000.000
1	A. Fudori	MK Renovasi Kamar Kost / Rent House Renovation of MK	-	30.000.000	30.000.000
2	Nurdin	MK Renovasi Kamar Kost / Rent House Renovation of MK	-	50.000.000	50.000.000
3	Achmad Aristianto	MK Perdagangan spare part mobil / Car spare part selling of MK	0	50.000.000	50.000.000
4	M. Amdja	Investasi dan Modal Kerja Bengkel Cat Mobil / Car Paint Workshop Working Capital and Investment	-	50.000.000	50.000.000
5	Taufiqurrahman	MK Renovasi Kamar Kost / Rent House Renovation of MK	0	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Jasa / Sub Total Services			-	230.000.000	230.000.000
<b>Total Kanca Jakarta / Total Jakarta Branches</b>			-	<b>1.470.000.000</b>	<b>1.470.000.000</b>

**Program Kemitraan**  
Partnership Program

**KANCA SEMARANG**
**SEMARANG BRANCH**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Mebel Suharto	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Industri / Sub Total Industries		-	50.000.000	50.000.000
1	UD Krisno	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
2	Inaka Baki	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
3	UD Pranaswoko	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
4	UD Agus	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
5	Abdurahman	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
6	UD Cilik	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
7	Erlina	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total Trade		-	350.000.000	350.000.000
1	Berkah	Modal Usaha / Business Capital	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Peternakan / Sub Total Farming		-	50.000.000	50.000.000
1	Bengkel Harto	Modal Usaha / Business Capital	-	40.000.000	40.000.000
	Sub Jumlah Jasa / Sub Total Services		-	40.000.000	40.000.000
	<b>Total Kanca Semarang / Total Semarang Branches</b>		-	<b>490.000.000</b>	<b>490.000.000</b>

**KANCA MAKASSAR**
**MAKASSAR BRANCHES**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Ahmad	Perdagangan Jamu, Pulsa, dan Jasa Usaha Jahitan / Jamu (herbal medicine) and Phone Credit Trade, and Sewing Service (Tailor)	-	10.000.000	10.000.000
2	Hasmawati	Perdagangan Bahan Campuran / Mixing Agent	-	20.000.000	20.000.000
3	Ir. H. Abd Gaffar Abu Bakar	Perdagangan Telur / Egg Trade	-	50.000.000	50.000.000
	Jumlah Sulawesi Selatan / Total for South Sulawesi		-	80.000.000	80.000.000
	<b>Total Kanca Makassar / Total for Makassar Branch Offices</b>		-	<b>80.000.000</b>	<b>80.000.000</b>

## Program Kemitraan

### Partnership Program

KANCA SURABAYA		SURABAYA BRANCHES			
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	UD Sejahtera	MK Industri / Industry of MK	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Industri / Sub Total Industries		-	50.000.000	50.000.000
1	Sumilah	MK Perdagangan / Trade of MK	-	20.000.000	20.000.000
2	Shafna	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
3	Avi Nur	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
4	Nanang Suyono	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
5	Toko Nathan	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
6	Sunlight Tailor	MK Perdagangan / Trade of MK	-	30.000.000	30.000.000
7	Bambang Sugeng	MK Perdagangan / Trade of MK	-	30.000.000	30.000.000
8	Depot Lezat	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
9	Badrul Munir	MK Perdagangan / Trade of MK	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Agriculture		-	380.000.000	380.000.000
1	Siti Kamaroh	MK Peternakan Ayam Pedaging / Working Capital for Broiler Chicken Farming	-	50.000.000	50.000.000
2	Samsul Hadi	MK Peternakan Ayam Pedaging / Working Capital for Broiler Chicken Farming	-	50.000.000,00	50.000.000
	Sub Jumlah Peternakan / Sub Total for Livestock Farming		-	100.000.000	100.000.000
1	Ud Rizky	MK Bidang Jasa (percetakan, pengadaan, dll) / Working Capital for Service Sector (printing, procurement, etc.)	-	50.000.000	50.000.000
2	Teta Kamaroh	MK Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
3	Kahuripan Laundry	MK Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
4	Hanum Maf'ulah	MK Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
5	Chalimaturo'fah	MK Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
	Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Services		-	250.000.000	250.000.000
	<b>Total Kanca Surabaya / Total Surabaya Branch Offices</b>		<b>-</b>	<b>780.000.000</b>	<b>780.000.000</b>

**Program Kemitraan**  
Partnership Program

**KANCA PEKANBARU**

**PEKANBARU BRANCHES**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Edwin Aldrin	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	15.000.000	15.000.000
2	Jon Hendri 2	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	30.000.000	30.000.000
3	Hendrizof Halim	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
4	Tommy Sutejo 2	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	40.000.000	40.000.000
5	Samsul	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	25.000.000	25.000.000
6	Indra Fitri	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
7	Asbono 2	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
8	Shanes Daryadi	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
9	Sri Marlinda	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	20.000.000	20.000.000
10	Kahirun Nuri	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
11	Hartati	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
12	Jhoni Batu Bara	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	40.000.000	40.000.000
13	Satrio Mudio li	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	50.000.000	50.000.000
14	Dedi Antoni li	MK Badan Usaha / Capital Working for Business Entity	-	20.000.000	20.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	540.000.000	540.000.000
Sub Jumlah Perternakan / Sub Total for Livestock Farming			-	-	-
<b>Total Kanca Pekanbaru / Total for Pekanbaru Branch Offices</b>			-	<b>540.000.000</b>	<b>540.000.000</b>

## Program Kemitraan Partnership Program

KANCA PALEMBANG		PALEMBANG BRANCH OFFICE			
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Lenawati	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	40.000.000	40.000.000
2	Eka Wulandari	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	35.000.000	35.000.000
3	M. Yusuf Amir	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	15.000.000	15.000.000
4	Ferry Sandi	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	50.000.000	50.000.000
5	Trisnawati	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	35.000.000	35.000.000
6	Sumini Binti Matik	Modal kerja perdagangan / Working Capital for Trading	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	225.000.000	225.000.000
1	Iin Indarsari	Modal Kerja Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
2	Bukit Hijau Studio	Modal Kerja Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
3	Afrizal	Modal Kerja Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
4	Am Beauty Bear	Modal Kerja Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
5	Irda Oktasari	Modal Kerja Jasa / Working Capital for Services	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Services			-	250.000.000	250.000.000
1	Alam Sutisna	Modal Kerja Perkebunan / Working Capital for Plantation	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Perkebunan / Sub Total for Plantation			-	50.000.000	50.000.000
<b>Total Kanca Palembang / Total for Palembang Branch Offices</b>			-	<b>525.000.000</b>	<b>525.000.000</b>

**Program Kemitraan**  
**Partnership Program**

**KANCA PONTIANAK**

**PONTIANAK BRANCH OFFICE**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
		Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading	-	-	-
1	Hj. Maesaroh	Tambahan Modal Inv. Pembelian Alat Penyaring Tahu dan Wadahnya / Investment Capital Addition for Purchase of Tofu Strainer and its Container	-	50.000.000	50.000.000
		Sub Jumlah Industri / Sub Total for Industry	-	50.000.000	50.000.000
1	Wahid Sutrisno	Modal Usaha / Working Capital	-	20.000.000	20.000.000
2	Syf. Nurhasanah	Modal Usaha / Working Capital	-	10.000.000	10.000.000
3	Syafii Dolah	Modal Usaha / Working Capital	-	40.000.000	40.000.000
4	Uray Tiar	Modal Usaha / Working Capital	-	50.000.000	50.000.000
5	Eny Yulianty	Modal Usaha / Working Capital	-	50.000.000	50.000.000
6	Indah Patmiasih	Modal Usaha / Working Capital	-	25.000.000	25.000.000
7	Karmilawati	Modal Usaha / Working Capital	-	50.000.000	50.000.000
8	Rafly Berizalda Bakri	Modal Usaha / Working Capital	-	50.000.000	50.000.000
		Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading	-	295.000.000	295.000.000
1	Ivan Ariansyah	Tambahan Investasi Rental Taksi / Additional Investment for Taxi Rental	-	50.000.000	50.000.000
2	Hj. Maesaroh	Tambahan Investasi Pembuatan Tahu / Additional Investment for Tofu Production	-	10.000.000	10.000.000
3	Hj. Zarmaini	Tambahan Investasi Kos / Additional Investment for Dormitory	-	50.000.000	50.000.000
4	Ryan Windiatmoko	Tambahan Investasi Rental Mobil / Additional Investment for Car Rental	-	50.000.000	50.000.000
5	Ferhandy	Tambahan Modal Investasi Pembuatan Gypsum / Additional Investment Capital for Gypsum Production	-	50.000.000	50.000.000
6	Surniati	Tambahan Modal Investasi Pembelian Mesin Percetakan / Additional Capital for AC Service Business	-	40.000.000	40.000.000
7	Hendra Irfanda	Tambahan Modal Usaha Service AC / Additional Capital for AC Service Business	-	10.000.000	10.000.000
8	Risa Yurinta	Tambahan Modal Usaha dan Inv. Rias Pengantin / Additional Investment and Capital for Bridal Make-Up	-	25.000.000	25.000.000
		Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Services	-	285.000.000	285.000.000
		Jumlah Kalimantan Barat / Total for West Kalimantan	-	630.000.000	630.000.000
		<b>Total Kanca Pontianak / Total for Pontianak Branch Offices</b>	<b>-</b>	<b>630.000.000</b>	<b>630.000.000</b>

## Program Kemitraan Partnership Program

### KANCA SAMARINDA

		SAMARINDA BRANCH OFFICE			
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Pujiono	Tambahan Usaha Dagang Burung / Addition for Bird Trading Business	-	30.000.000	30.000.000
2	Siti Norma	Tambahan Usaha Dagang Pakaian / Addition for Garment Trading Business	-	50.000.000	50.000.000
3	Nenenng Ratna	Tambahan Usaha Dagang Sembako / Addition for Staple Needs Trading Business	-	50.000.000	50.000.000
4	Nurhayati	Tambahan Usaha Dagang Seprei / Addition for Bedsheets Trading Business	-	50.000.000	50.000.000
5	Beni Apriandi	Tambahan Modal Usaha Sembako dan Pulsa / Addition for Staple Needs Trading and Phone Credit Business	-	20.000.000	20.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub-Total for Trading			-	200.000.000	200.000.000
1	Handry Melwanda	Tambahan Modal Investasi Angkot / Addition of Capital for Public Transportation Investment	-	30.000.000	30.000.000
2	Andra Prianggo	Tambahan Modal kerja Jasa Design Arsitektur / Addition of Working Capital for Architecture Designing Service	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Jasa / Sub-Total for Service			0	80.000.000	80.000.000
1	Surya Handayani	Tambahan Modal Usaha Perbaikan Keramba dan Pemeliharaan Ikan / Addition of Capital for Improvement of Fish Cages and Cultivation	0	25.000.000	25.000.000
Sub Jumlah Perikanan / Sub Total for Fishery			0	25.000.000	25.000.000
<b>Total Kanca Samarinda / Total for Samarinda Branch Offices</b>			-	<b>305.000.000</b>	<b>305.000.000</b>

**Program Kemitraan**  
**Partnership Program**

**KANCA DENPASAR**

**DENPASAR BRANCH OFFICE**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	I Wayan Alit Witarsa	Modal Kerja Perdagangan Alat Musik / Work Capital for Musical Instrument Trading	-	50.000.000	50.000.000
2	Marko	Modal Kerja Perdagangan Minyak Tanah dan Gas LPG / Work Capital for Oil and LPG Gas Trading	-	50.000.000	50.000.000
3	Ketut Suastika	Modal Kerja dan Investasi Perdagangan Barang Bekas / Work Capital and Investment in Used Goods Trading	-	50.000.000	50.000.000
4	I Wayan Ardika	Modal Kerja & Perdagangan Es Krim / Work Capital for Ice Cream Trading	-	50.000.000	50.000.000
5	Ni Putu Yussia Rahayu	Modal Kerja & Perdagangan Es Puter Classic / Work Capital for Es Puter Classic Trading	-	50.000.000	50.000.000
6	I Wayan Gede Suanda	Modal Usaha Kerajinan Handicraft / Work Capital for Handicraft Business	-	25.000.000	25.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	275.000.000	275.000.000
1	Hendro Noviyanto	Modal Kerja dan Investasi Jasa Laundry / Work Capital and Investment for Laundry Service	-	50.000.000,00	50.000.000
2	Suharyono	Modal Kerja dan Investasi Jasa Service AC / Work Capital and Investment for AC Repair Service	-	40.000.000,00	40.000.000
3	I Made Yudi Pranatha	Investasi Pembelian peralatan Photography dan Videography / Investment in the Purchase of Photography and Videography Equipment	-	50.000.000,00	50.000.000
Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Service			-	140.000.000	140.000.000
<b>Total Kanca Denpasar / Total for Denpasar Branch Offices</b>			<b>-</b>	<b>415.000.000</b>	<b>415.000.000</b>

## Program Kemitraan Partnership Program

### KANCA MEDAN

MEDAN BRANCH OFFICE					
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Akmalmoto	Perdagangan / Trading	-	25.000.000	25.000.000
2	Ahmad Ramadhani	Perdagangan / Trading	-	20.000.000	20.000.000
3	Siska Hasibuan	Perdagangan / Trading	-	25.000.000	25.000.000
4	Sunartik	Perdagangan / Trading	-	50.000.000	50.000.000
5	Nurhayati	Perdagangan / Trading	-	25.000.000	25.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	145.000.000	145.000.000
1	Koperasi Putri Deli	Simpan Pinjam / Savings and Loans	-	50.000.000	50.000.000
2	Roland Edgar Parulian	Jasa / Service	-	50.000.000	50.000.000
3	Silveria Fahdevi	Jasa / Service	-	50.000.000	50.000.000
4	Rahmad Paruhum Nasution	Jasa / Service	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Service			-	200.000.000	200.000.000
1	Ponyiem	Peternakan / Livestock Farming	-	50.000.000	50.000.000
2	Dwi Roso	Peternakan / Livestock Farming	-	50.000.000	50.000.000
3	Edwin Jufri	Peternakan / Livestock Farming	-	50.000.000	50.000.000
Sub Jumlah Peternakan / Sub Total for Livestock Farming			-	150.000.000	150.000.000
<b>Total Kanca Medan / Total for Medan Branch Offices</b>			<b>0</b>	<b>495.000.000</b>	<b>495.000.000</b>

### KANCA JAMBI

JAMBI BRANCH OFFICE					
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Edy Syahdani	Perdagangan / Trading	-	30.000.000	30.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	30.000.000	30.000.000
1	Yuliani	Pertanian / Agriculture	-	20.000.000	20.000.000
Sub Jumlah Pertanian / Sub-Total for Agriculture			-	20.000.000	20.000.000
<b>Total Kanca Jambi / Total for Jambi Branch Offices</b>			-	<b>50.000.000</b>	<b>50.000.000</b>

**Program Kemitraan**  
Partnership Program

**KANCA PALANGKARAYA**

**PALANGKARAYA BRANCH OFFICE**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Juariah	Tambahan Modal Usaha Dagang Gorengan / Addition of Capital for Fried Food Business	-	15.000.000	15.000.000
2	Rusiati	Tambahan Modal Usaha dagang sembako / Addition of Capital for Staple Needs Trading	-	15.000.000	15.000.000
		Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading	-	30.000.000	30.000.000
1	Jonh Pry	Tambahan Modal Usaha Jasa service / reparasi elektronik / Addition of Capital for Electronic Repair Service Business	-	15.000.000	15.000.000
		Sub Jumlah Jasa / Sub Total for Service	-	15.000.000	15.000.000
		<b>Total Kanca Palangkaraya / Total for Palangkaraya Branch Offices</b>	-	<b>45.000.000</b>	<b>45.000.000</b>

**KANCA BANJARMASIN**

**BANJARMASIN BRANCH OFFICE**

No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Titik Rumi Andayani	MK Dagang Rumah Makan / Work Capital for Restaurant Business	-	50.000.000	50.000.000
2	H. Insan Kamil Norrahhim	MK Dagang Rumah Makan / Work Capital for Restaurant Business	-	50.000.000	50.000.000
3	Muhammad Supriadi	MK Dagang Pulsa dan Voucher / Work Capital for Phone Credit and Voucher Business	-	50.000.000	50.000.000
4	Nur Letty Adzlyna	MK Dagang Apotek / Work Capital for Apothecary Business	-	50.000.000	50.000.000
5	Sahidin	MK Dagang Toko Sembako / Work Capital for Staple Needs Shop	-	50.000.000	50.000.000
		Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading	-	250.000.000	250.000.000
		<b>Total Kanca Banjarmasin / Total for Banjarmasin Branch Offices</b>	-	<b>250.000.000</b>	<b>250.000.000</b>

## Program Kemitraan

### Partnership Program

#### KANCA MANADO

KANCA MANADO		MANADO BRANCH OFFICE			
No.	Nama Mitra Binaan / Name of Development Partner	Penggunaan / Use	Koperasi / Cooperative (Rp)	Usaha Kecil / Small Enterprise (Rp)	Total (Rp)
1	Ingang Modeong	Usaha Warung / Small Shop Business	-	25.000.000	25.000.000
2	Femmy R. Iroth	Usaha Warung Dagang Sembako / Staple Needs Shop Business	-	20.000.000	20.000.000
3	Mariana Turangan	Usaha Warung Sembako / Staple Needs Shop Business	-	10.000.000	10.000.000
4	Astrid Giroth	Usaha Warung Sembako / Staple Needs Shop Business	-	10.000.000	10.000.000
5	Nikmah Hamzah	Usaha Gas Elpiji dan Pulsa Listrik / Elpiji Gas and Electrical Credit Business	-	15.000.000	15.000.000
6	Jetty Henny Tumbel	Usaha Warung Sembako / Staple Needs Shop Business	-	15.000.000	15.000.000
7	Handry Marchel Karundeng	Usaha Tabung Gas Isi Ulang / Refillable Gas Cylinder Business	-	33.000.000	33.000.000
8	Kadek Sanjaya A	Usaha Supplier Ikan Nila / Tilapia Fish Supply Business	-	20.000.000	20.000.000
9	Yenny Sumarandak	Usaha Kios / Kiosk Business	-	15.000.000	15.000.000
10	Olden N. M. Paat	Usaha Rumah Kopi dan Warung / Coffee House and Small Shop Business	-	35.000.000	35.000.000
11	Hendry Thosal	Usaha Warung Sembako / Staple Needs Shop Business	-	35.000.000	35.000.000
Sub Jumlah Perdagangan / Sub Total for Trading			-	233.000.000	233.000.000
1	Fonny Meiske Laluyan	Usaha Peternakan Hewan Ternak / Livestock Farming Business	-	15.000.000	15.000.000
Sub Jumlah Peternakan / Sub Total for Farming			-	15.000.000	15.000.000
1	Stenly Tirayoh	Usaha Budidaya Ikan Air Tawar / Freshwater Fish Cultivation Business	-	25.000.000	25.000.000
Sub Jumlah Perikanan / Sub Total for Fishery			-	25.000.000	25.000.000
<b>Total Kanca Manado / Total for Manado Branch Offices</b>			<b>-</b>	<b>273.000.000</b>	<b>273.000.000</b>

Dari pelaksanaan program Kemitraan di seluruh Kantor Cabang Perusahaan yang ada di Indonesia, Perum jamkrindo telah menyalurkan dana program sebesar Rp6.348.000.000 yang dialokasikan kepada Mitra Binaan untuk berbagai sektor usaha.

From the entire Partnership programs carried out in all Branch Offices in Indonesia, Perum Jamkrindo has distributed fund amounting to Rp6,348,000,000 allocated to all Development Partners in various business sectors.

**Program Kemitraan**  
**Partnership Program**

Realisasi penyaluran dana pembinaan program kemitraan berdasarkan Kantor Cabang Perum Jamkrindo selama 5 (lima) tahun terakhir adalah:

Realization of partnership program development fund disbursement based on Branch Office of Perum Jamkrindo for the last 5 (five) years:

No	Kanca / Branch Office	2011	2012	2013	2014	2015
1	Jakarta	755.000.000	907.000.000	1.030.000.000	1.095.000.000	1.470.000.000
2	Bandung	738.878.000	982.978.000	170.000.000	50.000.000	-
3	Semarang	834.107.500	999.107.500	275.000.000	510.000.000	490.000.000
4	Surabaya	401.000.000	1.405.000.000	180.000.000	590.000.000	780.000.000
5	Makassar	325.000.000	1.245.000.000	235.000.000	230.000.000	80.000.000
6	Pekanbaru	580.000.000	920.000.000	315.000.000	91.000.000	540.000.000
7	Palembang	435.000.000	670.000.000	520.000.000	630.000.000	525.000.000
8	Pontianak	455.000.000	683.000.000	170.000.000	525.000.000	630.000.000
9	Samarinda	402.500.000	71.600.000	290.000.000	285.000.000	305.000.000
10	Denpasar	400.000.000	1.185.000.000	50.000.000	320.000.000	415.000.000
11	Medan	305.000.000	1.326.500.000	280.000.000	360.000.000	495.000.000
12	Banjarmasin	-	-	-	95.000.000	250.000.000
13	Palangkaraya	-	-	-	85.000.000	45.000.000
14	Mataram	-	-	-	-	-
15	Kupang	-	-	-	96.000.000	-
16	Papua	-	-	-	80.000.000	-
17	Jambi	-	-	-	102.000.000	50.000.000
18	Manado	-	-	-	100.000.000	273.000.000
<b>Total</b>		<b>5.631.485.500</b>	<b>10.395.185.500</b>	<b>3.515.000.000</b>	<b>5.244.000.000</b>	<b>6.348.000.000</b>

Realisasi Penyaluran Program Kemitraan berdasarkan sektor Usaha selama 5 (lima) tahun terakhir adalah:

Realization of Partnership Program Disbursement based on Business sector for the last 5 (five) years is as follows:

No	Sektor / Sector	2011	2012	2013	2014	2015
1	Industri / Industry	596.000.000	485.000.000	330.000.000	840.000.000	340.000.000
2	Perdagangan / Trading	2.684.400.000	3.637.700.000	2.186.000.000	3.051.000.000	3.893.000.000
3	Pertanian / Agriculture	891.085.500	4.031.485.500	75.000.000	27.000.000	70.000.000
4	Peternakan / Farming	145.000.000	290.000.000	150.000.000	40.000.000	365.000.000
5	Perkebunan / Plantation	-	-	35.000.000	85.000.000	50.000.000
6	Perikanan / Fishery	-	100.000.000	-	-	150.000.000
7	Jasa / Service	1.315.000.000	1.851.000.000	739.000.000	1.201.000.000	1.480.000.000
<b>Total</b>		<b>5.631.485.500</b>	<b>10.395.185.500</b>	<b>3.515.000.000</b>	<b>5.244.000.000</b>	<b>6.348.000.000</b>

# Program Bina Lingkungan

## Community Development Program

### KEBIJAKAN

Program Bina Lingkungan adalah program pemberdayaan kondisi sosial masyarakat di sekitar wilayah Kantor Perum Jamkrindo, yang diselenggarakan melalui pemanfaatan dana dari bagian laba Perusahaan. Hal ini dilakukan berdasarkan atas kesadaran Perusahaan akan pentingnya keberadaan masyarakat di sekitar Perusahaan, serta Permen BUMN nomor: Per-08/MBU/2013.

Dana Program Bina Lingkungan, yang bersumber dari:

- a. Penyisihan laba bersih setelah pajak yang ditetapkan dalam RUPS/ Menteri pengesahan Laporan Tahunan BUMN Pembina maksimum sebesar 4% (empat persen) dari laba setelah pajak tahun buku sebelumnya;
- b. Jasa administrasi pinjaman/ margin/ bagi hasil dari Program Kemitraan. Hasil bunga deposito dan/ atau jasa giro dari dana Program Kemitraan dan Program BL yang ditempatkan; dan
- c. Sumber lain yang sah.

- Penggunaan dana PKBL Bidang Lingkungan

Dana Program Bina Lingkungan, digunakan untuk tujuan yang memberikan manfaat kepada masyarakat di wilayah usaha BUMN dalam bentuk bantuan korban bencana alam, pendidikan dan/ atau pelatihan, peningkatan kesehatan, pengembangan prasarana dan sarana umum, sarana ibadah, pelestarian alam, sosial kemasyarakatan dalam rangka pengentasan kemiskinan, dan bantuan pendidikan, pelatihan, pemagangan, pemasaran, promosi dan bentuk bantuan lain yang terkait dengan upaya peningkatan kapasitas Mitra Binaan Program Kemitraan.

- Tata cara pemberian pinjaman dana Program Bina Lingkungan:
  - a. BUMN Pembina terlebih dahulu melakukan survei dan identifikasi sesuai dengan kondisi dan kebutuhan di wilayah usaha BUMN Pembina setempat.
  - b. Pelaksanaan Program Bina Lingkungan dilakukan secara langsung oleh BUMN Pembina yang bersangkutan.

### POLICY

Community Development Program is an empowerment program of social conditions around the communities surrounding Perum Jamkrindo's Office, organized through the utilization of funds from the Company's profits. This is done based on the Company's awareness of the importance of community in which the Company operates, as well as Regulation of the Minister of SOE number: Per-08/MBU/2013.

Community Development Program funds, which come from:

- a. Allowance for net profit after tax determined by the AGM/ Minister through the ratification of Annual Report of Development SOE at a maximum of 4% (four percent) of profit after tax of the previous fiscal year;
- b. Administrative services on loan/ margin/profit sharing of Partnership Program. Income from deposit interest and/or current accounts services from Partnership Program and BL Program funds placed; and
- c. Other valid sources.

- Use of PKBL funds in the Environmental Field

Community Development Program fund is used for the purpose of giving benefit to the community in the area of business of SOE in the form of aid for victims of natural disasters, education and/or trainings, health improvement, development of public infrastructure and facilities, places of worship, environmental conservation, social community for poverty alleviation, and educational support, training, apprenticeship, marketing, promotion and other forms of assistance related to efforts of increasing the capacity of Development Partners of Partnership Program.

- Procedure to grant loans of Community Development Program:
  - a. Development SOE must first conduct survey and identification in accordance with the conditions and needs in the area of local Development SOE.
  - b. Implementation of Community Development Program is directly conducted by related Development SOE.

**Program Bina Lingkungan**  
 Community Development Program

### KEGIATAN

Realisasi penyaluran Program Bina Lingkungan berdasarkan Wilayah adalah:

### ACTIVITIES

Realization of Community Development Program based on the region is as follows:

No	Kanca / Branch Office	2011	2012	2013	2014	2015
1	Kantor Pusat / Head Office	448.219.630	1.467.064.150	2.317.674.696	146.250.000	5.867.829.879
2	Jakarta	105.000.000	233.700.000	276.025.000	214.409.560	93.500.000
3	Bandung	144.940.000	38.000.000	557.549.000	278.900.000	62.500.000
4	Semarang	221.138.000	108.026.544	801.115.533	294.182.500	107.500.000
5	Surabaya	148.834.313	71.126.000	640.427.115	236.386.800	51.700.000
6	Makassar	98.792.000	66.975.000	647.411.200	267.917.450	88.400.000
7	Pekanbaru	151.000.000	315.000.000	141.469.000	-	10.000.000
8	Palembang	75.566.000	99.250.000	226.032.500	198.296.000	5.000.000
9	Pontianak	109.750.000	82.289.000	173.876.560	152.481.600	127.600.000
10	Samarinda	40.611.458	90.000.000	236.909.250	60.707.000	51.458.500
11	Denpasar	99.500.000	93.600.000	166.844.919	46.000.000	159.200.000
12	Medan	112.346.250	218.450.000	406.519.500	130.990.000	11.900.000
13	Banjarmasin	-	-	-	41.208.100	83.750.000
14	Palangkaraya	-	-	-	-	-
15	Mataram	-	-	-	24.821.550	-
16	Kupang	-	-	60.000.000	88.413.200	-
17	Papua	-	-	-	22.500.000	-
18	Jambi	-	-	-	-	-
19	Manado	-	-	-	-	-
<b>Total</b>		<b>1.755.697.651</b>	<b>2.883.480.694</b>	<b>6.651.854.273</b>	<b>2.203.463.760</b>	<b>6.720.338.379</b>

## Program Bina Lingkungan

Community Development Program

Realisasi Penyaluran Program Bina Lingkungan berdasarkan jenis bantuan selama 5 (lima) tahun terakhir adalah:

Realization of Community Development Program based on the types of donation during the last 5 (five) years is as follows:

No	Jenis Bantuan / Type of Donation	2011	2012	2013	2014	2015
1	Bencana Alam / Natural Disaster	-	95.276.544	306.533.181	90.000.000	-
2	Pendidikan & Pelatihan / Training & Education	500.810.000	768.176.650	2.066.375.665	559.336.500	1.840.891.024
3	Peningkatan Kesehatan / Health Improvement	292.450.458	404.589.000	476.298.325	346.123.150	66.458.500
4	Prasarana & Sarana Umum / Public Facilities & Infrastructure	169.537.563	354.346.000	1.859.442.052	226.331.600	740.651.206
5	Sarana Ibadah / Worship Facilities	558.904.000	565.367.500	1.058.870.000	697.408.700	1.328.809.534
6	Pelestarian Alam / Nature Preservation	183.995.630	345.725.000	298.650.000		179.599.000
7	Sosial Kemasyarakatan / Social Community	-	-	585.685.050	284.263.810	2.517.429.115
8	Bantuan Pendidikan & Pelatihan Mitra Binaan / Training & Education for Partners	-	-	-	-	46.500.000
9	BUMN Peduli	50.000.000	350.000.000	-	-	-
<b>Total</b>		<b>1.755.697.651</b>	<b>2.883.480.694</b>	<b>6.651.854.273</b>	<b>2.203.463.760</b>	<b>6.720.338.379</b>



Gedung Jamkrindo  
Jl. Angkasa Blok B-9 Kavling 6  
Kota Baru Bandar Kemayoran  
Jakarta Pusat 10610, Indonesia

Telp: (62-21) 6540335  
Fax: (62-21) 6540344, 6540348

[www.jamkrindo.com](http://www.jamkrindo.com)

#perum\_jamkrindo

@perum\_jamkrindo